



für Findige, Suchende und Erholungsgenießer...

glücks-punkt

Ortsplan

mit Freizeit- und Umgebungskarte

Schutzgebühr –,50 €

LENZKIRCH

SAIG • KAPPEL • RAITENBUCH • GRÜN WALD

Heilklimatischer Kurort
810 – 1.192 m im



Naturpark
Südschwarzwald

G 10
Hotel Adler-Post
 Viel Natur und Gastfreundlichkeit tragen zu erholsamen und abwechslungsreichen Ferien bei. Im gemütlichen „Kachelofen-Stübli“ werden die Hausgäste mit einem reichhaltigen Frühstücksbuffet und abwechslungsreichen Menüs verwöhnt. Für Reisegruppen steht unser stillvoller Speiseraum zur Verfügung.

NEU! Tanken Sie neue Energie in unserem erweiterten Wellnessbereich: Sauna · Dampfbad · Whirlpool konzentrierte Sauerstoff-Kur · Infrarotkabine pulsierende Magnetfeldtherapie

Familie Rheiner
 79853 Lenzkirch - Grabenstraße 1
 Telefon 076 53 / 96 69 - 0 · Fax 96 69 - 92
 Mail: info@adlerpost.com · www.adlerpost.com

Schwarzwald-Gasthof
 »zum Pfauen«
E 14

Fam. Gutzweiler
 79853 Lenzkirch-Kappel
 Telefon 076 53 / 7 88 · Fax 6257
 www.hotel-pfauen.de

Autohaus Brutschin
F 9 Kfz-Werkstatt **E 16**
 24h Tankstelle
 Pannendienst

Freiburger Str. 32 · 79853 Lenzkirch
 www.auto-brutschin.de · Tel. 0 76 53 / 296

mazda

Pension Daheim
F 9 **E 17**

Zimmer und Appartements mit DU/WC, Fön, TV und Radio, teilweise mit Balkon
 • Sauna im Haus

Karin Dillmann
 Freiburger Straße 53
 79853 Lenzkirch-Saig
 Tel.: 0 76 53 / 2 40
 Fax 96 35 15
 www.pension-daheim.de
 E-Mail: daheim@so.de

Heimelige Zimmer im Bauernstil mit Bad oder Dusche und WC, abgeschlossene Südbalkone. Gemütliche Bauern-Gaststuben sowie Stammhaus (Lift), Les- und Fernsehraum und Cafeterrasse bieten Ihnen Schwarzwälder Atmosphäre. Sehr gute feine bürgerliche Küche mit Schwarzwälder Spezialitäten, Wild und Forellen.

Straub
 Hotel-Gasthof

Neustädter Straße 3
 79853 Lenzkirch-Kappel
 Tel. 076 53 / 222 + 64 08
 Fax 076 53 / 94 29
 www.hotel-straub.de

Ziel aller Freunde des Hochschwarzwaldes
Hotel-Café Alpenblick
 Prof. Lottus Schreiber
 Konditormeister

79853 Lenzkirch-Saig über Titisee
 Tel. 0 76 53 / 99 02 - 0 · Fax 99 02 - 15
 www.alpenblick-saig.de · schreibersaig@t-online.de

- Frühstücksbuffet von 8.00 – 10.00 Uhr
- Warme Küche von 12 – 13 und 18.30 – 20 Uhr
- Täglich frisches Gebäck und reichhaltiges Kuchenbuffet
- Eis aus eigener Herstellung
- Schwarzwälder Vesper durchgehend
- Hotelzimmer mit DU/WC
- Ferien-Appartements

Auf Ihren Besuch freuen sich
 D. und L. Schreiber und Mitarbeiter

C 5

ATMOS
 MedizinTechnik
 ... for a better life

ATMOS - Ihr weltweit zuverlässiger und kompetenter Partner der Medizintechnik!

ATMOS hat sich in der zukunfts-trächtigen Medizintechnik-Branche als ein führendes Unternehmen in den Fachbereichen HNO, Chirurgie, Pflege und Gynäkologie spezialisiert und expandiert ständig weiter.

Wir sind mit über 200 Mitarbeitern in über 70 Ländern dieser Welt (10 Tochterfirmen) zu Hause.

ATMOS MedizinTechnik GmbH & Co. KG
 Ludwig-Kegele-Straße 16 · 79853 Lenzkirch/Germany
 Telefon: +49 7653 689-0 · Fax: +49 7653 689-190
 atm@atmosmed.de · www.atmosmed.de

Auf zum Höchsten

Die **FELDBERGBAHN** bringt Sie hin!

Zum Ausgangspunkt für die schönsten Wanderungen in das Naturschutzgebiet Feldberg. Erleben Sie auf dem "Feldberg-Steig" unberührte Natur, alpine Pfade und faszinierende Aussichten. Genießen Sie erholsame Stunden in den urigen Hütten am Feldberg und besuchen Sie die Aussichtsplattform des Feldbergturms!

INFO: Tel. 076 55 / 8019 · www.feldberg-schwarzwald.de (Live-Kamera)



Zeichenerklärung

- Kirche, Kapelle
- Burg, Schloss / Burgruine
- Gaststätte, Feuerstelle
- Holz, hervorragende Bäume
- Parkplatz, Aussichtspunkt
- Fahrradstrecke
- Rastort, Wildgehege
- Tennis, Minigolf
- Wasserentlaste
- Schießanlage
- Campingplatz, Strandbad
- Freibad, Halterbad
- Sekundärschule, Museum
- Tourist-Information
- Wanderstrecke
- Lokale Wanderwege
- Maßstabstrasse
- Hackenschnitzplatz, Abkürzung
- Schwarzwaldreisewanderwege
- Radweg

Kartografie · Dokumentationen

Ralf Flückiger - In der Wiehre 7 · 79271 St. Peter
 Tel. 076 60 / 92 07 33 · Fax 92 07 33 · www.infoprint-online.de

Für Darstellungsfehler übernimmt der Ersteller der Kartographie keine Haftung. Karten sind urheberrechtlich geschützte Werke, jedwede Ablichtung oder auch das Einspeichern in digitale Systeme bedarf der schriftlichen Genehmigung des Verlages.
 Stand der Karten: November 2006
 infoprint 2006

Saigerhöf
 in Paradies auf Erden - zum Träumen schön.

- 105 ZIMMER
- 8 TAGES-SAUNEN
- MULTI-FUNCTIONS-HALLE
- UMFANGREICHE INCENTIVES

VERSCHIEDENE RESTAURANTS UND STÜBEN

KAMINBAR

GROSSE TERRASSE
 1055 m HOHE

Hotel Saigerhöf · 79853 Lenzkirch-Saig · über dem Titisee
 Telefon 0 76 53 - 68 50 · www.saigerhoech.de

Bürgermeisteramt Lenzkirch
 Kirchplatz 1 · 79853 Lenzkirch
 Telefon: 0 76 53/68 40 · Fax 6 84 22
 E-Mail: info@lenzkirch.de

Bürgerservice & Touristinformation
 Am Kurpark 2 · 79853 Lenzkirch
 Telefon: 0 76 53/64 39 · Fax 6 84 20
 Internet: www.lenzkirch.de · E-Mail: info@lenzkirch.de

Informationsbüro Saig
 Dorfplatz 9 · 79853 Lenzkirch-Saig
 Telefon: 0 76 53/96 20 40 · Fax 96 20 42
 info@saiglenzkirch.de

Informationsbüro Kappel
 Erlenbachweg 4 · Lenzkirch-Kappel
 Telefon: 0 76 53/96 20 60 · Fax 96 20 62
 info@kappel@lenzkirch.de

Wissenswertes von A bis Z

(L) Lenzkirch (S) Saig (K) Kappel

Arzt- & Kurärzte:
 (L) E. Haast, Arzt für Allgemeinmedizin, Kurarzt, Freiburger Straße 1, Telefon 870
 Spezialisten nach Vereinbarung
 Dr. med. Grotmann, An der Haslach 4, Telefon 91 51
 Spezialisten: Mo-Fr 8.00 – 12.00 Uhr, Mi, Fr 16.00 – 18.00 Uhr
 (S) Dr. med. Schworer-Kraus, Fachärztin für Allgemeinmedizin, Kurarzt
 Haslachweg 15, Telefon 8-1
 Spezialisten: Mo u. Do 9.00 – 12.00 Uhr, Di u. Fr 15.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung
Billard:
 (S) Im „Haus des Gastes“ Doppeltisch 4
Fahrradverleih:
 (L) Bikas & Fashion, Harald Bruggler, Freiburger Str. 4, Telefon 6059
 (S) Auto Katterbach, Neue Str. 3, Tel. 430 (Mountain-Bikes)
Freibad:
 (L) Beheiztes Freibad, Telefon 400
 (K) Freiwaldschwimmbad Kappel, Erlenbachweg in Richtung Saig, Tel. 326
Halterbäder:
 (L) Schwarzwaldhotel Raitenbuch (für Passanten zugänglich) Tel. 68 80
 (S) Sportplatz Sonnenhalde (für Passanten zugänglich), Tel. 68 80
 außer Montag täglich von 9.00 bis 21.00 Uhr geöffnet
Heilpraktiker:
 (L) Ursula Ehrig, Heilpraktikerin, Berger Straße 34, Raitenbuch, Telefon 67 84

Kegelbahnen:
 (L) Schwarzwaldhotel Raitenbuch, Telefon 68 80
 (S) Gasthof Bienenhof, Telefon 524 - Hotel Saigerhöf Telefon 68 50
 Sportplatz Sonnenhalde, Telefon 68 80 (außer Montag)

Kino:
 (L) „Alco im Höfle“, Im Höfle 11, Tel. 96 220, Vorstellungen siehe Plakatanshang

Karuss:
 (L) Kumbelabteilung, Kinderspielplatz, Kerkungsmattabteilung, Kur & Touristik Lenzkirch - Informationsbüro Lenzkirch, Cafe, DB-Ferienland-Schule, Kursaal, Lehrbücherei, Fernsehzimmer, Lenzkirch, Heimstube Lenzkirch

Mingel:
 (S) Beim „Haus des Gastes“ zu den Öffnungszeiten des Informationsbüros Saig der Kur & Touristik Lenzkirch

Polizei:
 (L) Bruggler Bikes & Fashion, Verleih von Langlauf, Nordic Fitness, Schneeschuhlauf, Freiburger Str. 4, Telefon 6059
 (S) A. u. R. Katterbach, staatl. gepr. Skiverleih, Verleih von: Langlauf, Alpen, Snowboard, Rodol, Schneeschuhe, bei der Tankstelle, Telefon 430

Postagentur:
 (L) RDB Modatex, Koloman-Kayser-Str. 14, Telefon 0 76 53 / 96 45 19

Rodelbahnen:
 (S) Nibel, „Café Alpenblick“, Titiseestraße/Saigerhof, Länge 1 km, Rautsch
Rodelverleih:
 (L) Bruggler Bikes & Fashion, Freiburger Str. 4, Telefon 6059
 (S) Auto Katterbach, Neue Straße 3, Telefon 430

Sauna:
 (L) Schwarzwaldhotel Raitenbuch, Telefon 68 80
 (S) Sportplatz Sonnenhalde, Telefon 68 80
 (K) Hotel-Schwarzwaldgasthof „Zum Pfauen“, Mühlhärdweg 1, Telefon 788

Ski:
 (L) „Alco im Höfle“ und kleiner Schlepplift am Kuhberg
 (S) An der Gutachthalde und in Fischbach (7 km), Alptalshütten (9 km), Feldberg

Ski-Verleih:
 (L) Bruggler Bikes & Fashion, Verleih von: Langlauf, Nordic Fitness, Schneeschuhlauf, Freiburger Str. 4, Telefon 6059
 (S) A. u. R. Katterbach, staatl. gepr. Skiverleih, Kurse in: Langlauf, Alpen, Snowboard, Rodol, Schneeschuhlauf, Nordic Fitness, bei der Tankstelle, Telefon 430

Terrainkurse:
 20 km ergonomisch vermessen, Karte bei den Informationsbüros der Kur & Touristik Lenzkirch erhältlich

Tiergehege:
 (L) Oberhof der Sommerberganlagen

Zahnärzte:
 (L) Dr. Helmut Aldinger, Freiburger Straße 1, Telefon 65 66
 Dr. med. dent. Dagmar Arzt, An der Haslach 4, Telefon 96 16 86
 Dr. Karlfried & Jani Trötschel, Schulstraße 2, Telefon 98 18 01

NOTRUFEN · NOTRUFEN · NOTRUFEN I

Rettungsdienst	19 222
Überfall, Verkehrsunfall	11 0
Feuer	11 2
Polizei	11 0
Ärzte - Bereitschaftsdienst	1 92 92
Zahnärzte - Bereitschaftsdienst	07 61/8 85 08 30
Bergwacht Feldberg	0 76 55/12 20
Techn. Hilfswerk	07 61/50 68 00

Bergungsinformationszentrale für Berglagen-Württemberg 07 61/19 24 0
 Wassernotruf 96 03 02

LENZKIRCH
 SAIG · KAPPEL · RAITENBUCH · GRÜNWALD

Heilklimatischer Kurort
 810 - 1.192 m im

Naturpark
 Südschwarzwald

Heimelige Zimmer im Bauernstil mit Bad oder Dusche und WC, abgeschlossene Südbalkone. Gemütliche Bauern-Gaststuben sowie Stammhaus (Lift), Les- und Fernsehraum und Cafeterrasse bieten Ihnen Schwarzwälder Atmosphäre. Sehr gute feine bürgerliche Küche mit Schwarzwälder Spezialitäten, Wild und Forellen.

Straub
 Hotel-Gasthof

Neustädter Straße 3
 79853 Lenzkirch-Kappel
 Tel. 076 53 / 222 + 64 08
 Fax 076 53 / 94 29
 www.hotel-straub.de

Gemütliche Einkehr ins
Gasthaus Löffelschmiede

Familie Andreas Helmle
 Löffelschmiede 1
 79853 Lenzkirch
 Tel. 076 53 / 279 Fax 95 56
 www.sbo.de/loeffelschmiede

Forellenspezialitäten sowie Spezialitäten der Saison.
 Gartenwirtschaft.
 Zimmer mit Du/WC und Kabel-TV
 Direkter Zugang zum neuen Bänlerweg beim Klausenbachviadukt.
 Dienstag ab 14.00 Uhr und Mittwoch Rubetag.

Hotel- und Schwarzwaldgasthof

- Fliegenfischen
- Bikes
- Sonnenterrasse
- Sauna
- Solarium
- Hallenbad
- Massage
- Sauna/Darmbad
- Kein Ruhetag

79853 Lenzkirch-Saig (Hochschwarzwald)
Tel. 0 76 53 / 90 01 - 0 Fax 90 01 - 70
Internet: www.ochsen-saig.de
E-Mail: hotel.ochsen@t-online.de

Reinschaun lohnt sich für Sie!

Bücher, Bücherbestellservice, Zeitschriften, Spielwaren, Schreibwaren

Rucksäcke, Fotoarbeiten, Passbilder, Fotokopien

Geschenkhäus Brügger

Freiburger Str. 5, 79853 Lenzkirch
Tel. 0 76 53 / 96 16 07
E-Mail: geschenkhäus.brugger@t-online.de Fax 96 16 08

Vom Hochschwarzwald das Gute ...

SEIT 1846

Lenzkircher

Bierspezialitäten

Gebraut mit reinem Quellwasser des Hochschwarzwaldes.

Das süße Herz von Lenzkirch!

Köstliche Pralinen aus eigener Herstellung - mehr als 30 Sorten

Kaffeekultur im Café:

- Latte Macchiato
- Cappuccino
- Flavoured Coffee
- Espresso ...

Café Roters

Haldenweg 1 - 79853 Lenzkirch
Tel. 0 76 53 / 2 62 - Fax 9 01 76
caferoters@t-online.de www.caferoters.de

Wir wissen, wo Urlaub beginnt!

Wir heißen Sie herzlich willkommen in unserem Schwarzwaldhotel.

Besuchen Sie unser Restaurant mit regionalen und internationalen Spezialitäten sowie Vesper- und Eiskarte.

Was wir sonst noch haben: Schwimmbad 17 x 8 mtr., Sauna, Kegelbahn, Tennisplätze, Wellness-Garden, Klassische und Ayurveda-Behandlungen.

Außerdem: Schlemmerwochenenden, Winterarrangements.

Hotel Ruhbühl Restaurant

Renate Müst
Am Schönenberg 6 - 79853 Lenzkirch
Tel. 0 76 53 / 6 86 - 0 Fax 6 86 - 5 55
e-mail: info@hotel-ruhbuehl.de www.hotel-ruhbuehl.de

Unser Hotel finden Sie in Lenzkirch Richtung Bonndorf.

Wir erfüllen auch Ihre Wohnträume

GÄRDINEN, POLSTEREI · BODENBELÄGE

TONN

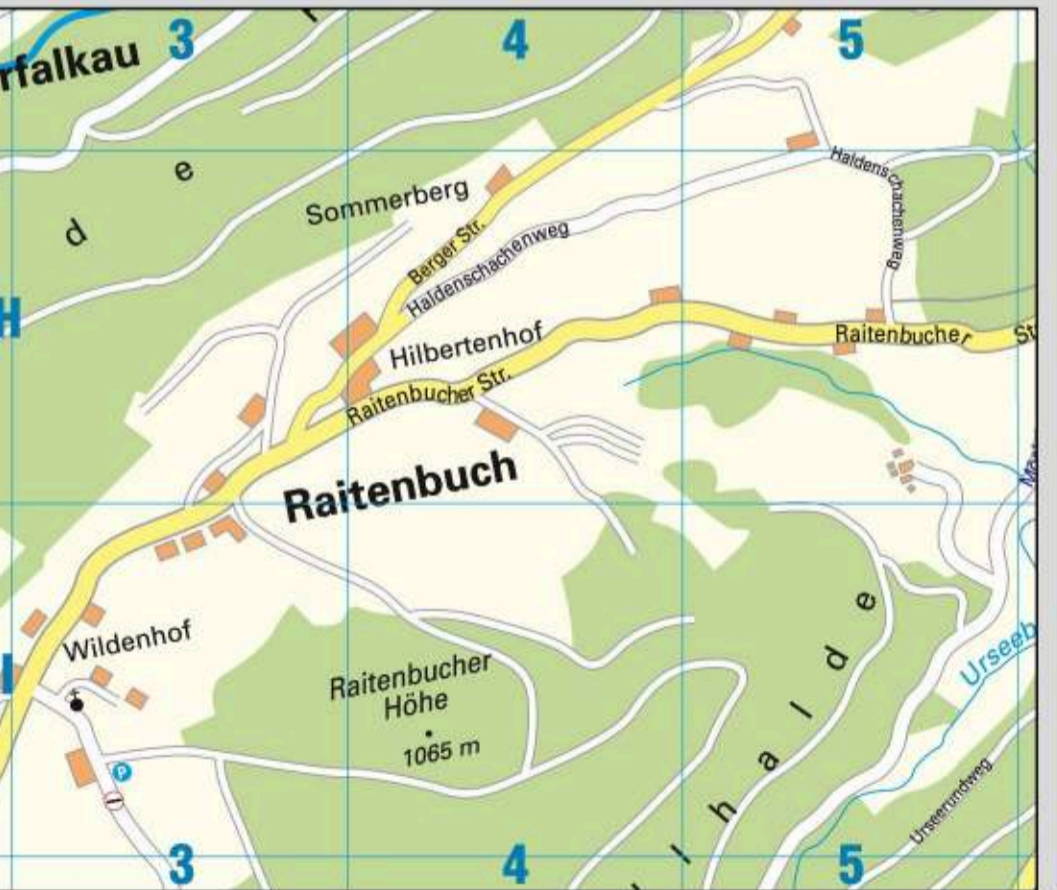
79853 Lenzkirch · Ludwig-Kegel-Str. 1
79822 Titisee-Neustadt · Wilhelm-Stahl-Str. 2
Tel. 0 76 53 / 5 06 - Fax 5 13 - www.tonn-raumausstattung.de



Der „Hochfirst“ ist ein gemütliches, komfortables und gastliches Ferienhotel mit Hallenbad, Sauna, Solarium, Fitnessraum und Beauty-Anwendungen.

Hochfirst

Familie Stauder
79853 Saig/Hochschwarzwald
Tel. 0 76 53 / 7 51 - Fax 5 05
www.hotel-hochfirst.de · hotel-hochfirst@t-online.de



- Tennis
- Parkplatz
- Loipenspur
- Information
- Freibad
- öffentl. Hotelhallenbad
- Wassertretstelle
- Kirche/Kapelle
- Feuerwehr
- Post
- Polizei
- Gaststätte
- Turm
- Bushalt
- Tankstelle
- Campingplatz
- Kinderspielplatz
- Minigolf
- Tennisanlage
- Skilift
- Nordic Walking Start
- Start Böhleradweg
- Kein Durchgangsverkehr

Bei uns ist jeder Kunde die Nr. 1

Schropp Elektro GmbH

Kirchplatz 3 · 79853 Lenzkirch
Telefon (0 76 53) 7 03 - Fax (0 76 53) 66 27

Gasthaus Blume

Besuchen Sie uns und erleben Sie die Atmosphäre und Gastlichkeit unserer 200 Jahre alten original Schwarzwaldler Wirtshäuser.

Die Öffnungszeiten: 10 - 13 Uhr und ab 16 Uhr, Abendküche bis 21 Uhr Sa und So durchgehend, Küche bis 13 Uhr und ab 16 Uhr ab 13 Uhr Kaffee und hausgemachter Kuchen
Mittwoch u. Donnerstag Ruhetage

Erlenbachweg 32 · 79853 Lenzkirch-Kappel
Tel. 0 76 53 / 6 44 - Fax 96 16 68

Gasthaus Zum wilden Mann

Familie Oliver Saum
Freiburger Str. 2 · 79853 Lenzkirch
Telefon 0 76 53 / 96 49 81

- Mittagstisch ab 6,50 Euro
- Gut bürgerliche Küche
- Veins- und Gruppenfeste
- Fragen Sie einfach unverbindlich an ...

Pizzeria - Ristorante Bella Italia

- Ihr Fischspezialist
- Verschiedene Spezialitäten
- Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Inh. Nicola Brizzi
Freiburger Straße 1 · 79853 Lenzkirch
Telefon: 0 76 53 / 60 63

Straßennamen	Ortsteil	Planquadrat	Straßennamen	Ortsteil	Planquadrat
Alfred-Hummel-Str.	Lenzkirch	F 9/10	Drosselweg	Lenzkirch	H 14
Am Berg	Kappel	D/E 13	Erlenbachweg	Kappel	E 13
Am Brühl	Kappel	E/F 14	Felix-Faller-Weg	Kappel	E 13/14
Am Herrgottsäule	Lenzkirch	G 12	Finkenweg	Lenzkirch	H 14
Am Kurpark	Kappel	E 13/14	Freiburger Straße	Lenzkirch/Saig	D/E/F/G 3-10
Am Kurpark	Lenzkirch	G 10	Jägerweg	Lenzkirch	F 9
Am Schönenberg	Lenzkirch	H 13	Kappler Straße	Lenzkirch	G 11
Am Sommerberg	Lenzkirch	F/G 10/11	Fürstentorstraße	Lenzkirch	G 10
Am Trenchelbuck	Lenzkirch	G/H 12	Georg-Karg-Anlagen	Lenzkirch	E/F 9
Amselweg	Lenzkirch	H 14	Grabenstraße	Lenzkirch	G 8-10
An der Haslach	Lenzkirch	F/H 9/10	Grünwald	Lenzkirch	I/H 15/16
An der Rood	Kappel	F 14	Grünwald	Kappel	F 14/15
An der Vogelweide	Lenzkirch	H 13	Gutachbrücke	Kappel	H 4/5
Antoniusweg	Kappel	F 15	Haldenschachenweg	Kappel	H 12/13
Auf den Wiesen	Lenzkirch	G 11	Haldenweg	Lenzkirch	H 12/13
Außer Ort	Kappel		Haldenhofweg	Kappel	E 13/14
Berger Straße	Raitenbuch	H 4	Hermann-Eitel-Weg	Kappel	E 13/14
Birkenweg	Lenzkirch	F 9/10	Hiera	Saig	D 7-9
Bei der Ziegelhütte	Lenzkirch	H 13	Hochfirstweg	Kappel	E 15
Bonndorfer Straße	Lenzkirch	G/H 11-13	Hofweg	Saig	C 6/7
Brändestraße	Kappel	E 14	Im Angel	Lenzkirch	F/G 10
Bühlstraße	Lenzkirch	G 10	Im Alten Ziel	Kappel	E 12/13
Dorfplatz	Saig	C 6	Im Binzenrain	Lenzkirch	F 9

Straßennamen	Ortsteil	Planquadrat	Straßennamen	Ortsteil	Planquadrat
Im Hofe	Lenzkirch	G 10	Schleichstraße	Lenzkirch	F 8
Im Gewerbegebiet	Lenzkirch	F 8	Schloß-Urach-Straße	Lenzkirch	G 11/12
Im Niederdorf	Lenzkirch	G 13	Schönenbergweg	Lenzkirch	G 13
Im Weiler	Kappel	G 12	Schulzenstraße	Kappel	F/G 11
	Lenzkirch	F/G 11	Schwarzwaldstraße	Lenzkirch	G 10
	Lenzkirch	G 10/11	Schulze	Lenzkirch	G 10/11
	Lenzkirch	F 9	Stallengasse	Lenzkirch	F 9
	Lenzkirch	G 13	Steig	Saig	G 13
	Lenzkirch	G 15	Steinhühweg	Lenzkirch	G 15
	Lenzkirch	G 10/11	Talweg	Kappel	E 13/14
	Lenzkirch	H 14	Tannenweg	Lenzkirch	F 10
	Lenzkirch	G 9/10	Teststraße	Lenzkirch	G 11
	Kappel	E 13	Titiseestraße	Saig	C 5/6
	Saig	E 6/7	Trenchelweg	Lenzkirch	G/H 11/12
	Saig	C/D 5/6	Turmweg	Saig	B/C 6
	Kappel	E 13/14	Urseeweg	Lenzkirch	G 9
	Lenzkirch	F 9	Vitenhofweg	Saig	C 6
	Raitenbuch	H/I 3-5			
	Kappel	D 5			
	Saig	D 5			
	Saig	C/D 5			

Bäckerei-Café Wiest

Gemütliches Tagescafé mit Freiterrasse im Ortskern direkt neben der Kirche.

Brötchen, Torten und Kuchen seit Generationen aus eigener Herstellung.

Brötchenservice.

Kirchplatz 2

79853 Lenzkirch
Tel. 0 76 53 / 2 48
Fax 0 76 53 / 96 05 49

DAS SPORTHaus IN LENZKIRCH

- Mountain- und Trekkingbikes
- Radzubehör u. Bikewear
- Verleih (Bikes, Teleskopstöcke, Snowboards, Schneeschuhe)
- Geführte Touren
- Sport- und Freizeitmode
- Badebekleidung
- Reparatur u. Service
- Outdoor
- Wintersportfashion

BRUGGER BIKES & FASHION

außerdem:

- Toto-Lotto
- Textilreinigungsaufnahme

Freiburger Straße 4 · 79853 Lenzkirch
Tel. 0 76 53 / 60 59 - Fax 60 84
www.brugger-sports.de

